



ニカツア 木の皮を剥
温るふらや置ハ色白妙
かこく薄くゆきまじり
ニこハ木の割カハ糸の割ア
器り割るり木と糸ふゆ
物いよまじり

Figure 5: Stripping tree bark from Shimanojo Murakami's *Ezo-shima Kikan* (*Curious Sights of Ezo Island*) (1799).

Courtesy Hakodate Municipal Library.

Photo: Susumu Tameoka.